

**BOSNA I HERCEGOVINA**

*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**

*Конкуренцијски савјет*

## **RJEŠENJE**

**po Zahtjevu za pojedinačno izuzeće od zabrane Sporazuma o regulisanju konkurencije između gospodarskih subjekata Jaegersberger GmbH Pernitz, Austrija kao kupca i gospodarskog subjekta ĆOSIĆPROMEX d.o.o. , Usora, BiH i fizičke osobe Mijo Ćosić, Sivša bb, Usora, BiH, kao prodavatelja**

**Sarajevo  
rujan, 2015. godine**



Broj: 04-26-4-39-18-II/14  
Sarajevo, 10.09.2015. godine

Na temelju članka 25., članka 41. stavak (1), a u svezi sa člankom 4. stavak (1) i (3), člankom 5. i člankom 6. stavak (2) i (5) Zakona o konkurenciji („Službeni glasnik BiH“, br. 48/05, 76/07 i 80/09) u postupku pokrenutom po Zahtjevu za pojedinačno izuzeće od zabrane - Sporazuma o reguliranju konkurencije između gospodarskog subjekta Jaegersberger GmbH Pernitz, Austrija kao kupca i gospodarskog subjekta ĆOSIĆPROMEX d.o.o., Usora, BiH i fizičke osobe Mijo Ćosić,<sup>1</sup>(..)\*\* kao prodavatelja podnesen od strane gospodarskog subjekta “Jaegersberger GmbH“, Josef Nitsch Strasse 5, A-2762, Pernitz, broj: 04-26-4-39-II/14 od 11. studenog 2014. godine, Konkurencijsko vijeće Bosne i Hercegovine na 108. (stotinuosmoj) sjednici održanoj dana 10. rujna 2015. godine, donijelo je

### **R J E Š E N J E**

1. Utvrđuje se pojedinačno izuzeće Sporazuma o reguliranju konkurencije između gospodarskog subjekta Jaegersberger GmbH Pernitz, Austrija kao kupca i gospodarskog subjekta ĆOSIĆPROMEX d.o.o., Usora, BiH i fizičke osobe Mijo Ćosić, (..)\*\* kao prodavatelja, u smislu članka 4. st. (1) i (3) i članka 5. Zakona o konkurenciji.
2. Pojedinačno izuzeće iz točke (1) izreke ovoga Rješenja, utvrđuje se na vremensko razdoblje od 5 (pet) godina, i počinje teći od dana zaključenja Sporazuma o reguliranju konkurencije između gospodarskog subjekta Jaegersberger GmbH Pernitz, Austrija kao kupca i gospodarskog subjekta ĆOSIĆPROMEX d.o.o., Usora, BiH i fizičke osobe Mijo Ćosić, (..)\*\*.
3. Ovo Rješenje je konačno i bit će objavljeno u Službenom glasniku Bosne i Hercegovine, službenim glasilima entiteta i Brčko distrikta Bosne i Hercegovine.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Konkurencijsko vijeće Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Konkurencijsko vijeće) je zaprimilo, dana 11. studenog 2014. godine pod brojem: 04-26-4-39-II/14, Zahtjev za pojedinačno izuzeće od zabrane - Sporazuma o reguliranju konkurencije između gospodarskog subjekta Jaegersberger GmbH Pernitz, Austrija kao kupca i gospodarskog subjekta ĆOSIĆPROMEX d.o.o., Usora, BiH i fizičke osobe Mijo Ćosić, (..)\*\* kao prodavatelja (u daljnjem tekstu: Zahtjev) podnesen od strane gospodarskog subjekta “Jaegersberger GmbH“, Josef Nitsch Strasse 5, A-2762, Pernitz, Austrija (u daljnjem tekstu: “Jaegersberger” ili Podnositelj zahtjeva) u smislu članka 29. Zakona o konkurenciji (u daljnjem tekstu: Zakon) radi utvrđivanja pojedinačnog izuzeća predmetnog Sporazuma, u smislu članka 4. st. (3) Zakona.

---

<sup>1</sup> (..)\*\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu, u smislu člana 38. Zakona o konkurenciji

Konkurencijsko vijeće uvidom u dostavljeni Zahtjev, je utvrdilo da isti nije potpun i kompletan, u smislu članka 29. stavak (1) Zakona, te je aktom broj: 04-26-4-39-1-II/14 od dana 20. studenog 2014. godine, zatražilo dopunu istog.

Podnositelj zahtjeva je dostavio dio tražene dokumentacije, podneskom zaprimljenim pod brojem: 04-26-4-39-2-II/14 dana 28. studenog 2014. godine, pa je Konkurencijsko vijeće zatražilo dopunu istog, aktom broj: 04-26-4-39-3-II/14 od 02. prosinca 2014. godine.

Podnositelj zahtjeva je zatražio produljenje roka za dostavljanje preostale dokumentacije podneskom broj: 04-26-4-39-4-II/14 od 11. prosinca 2014. godine, te imajući u vidu razloge koje je naveo Podnositelj zahtjeva kao obrazloženje za produljenje roka, Konkurencijsko vijeće je ocijenilo opravdanim i odobrilo produljenje roka, aktom broj: 04-26-4-39-5-II/14 dana 18. prosinca 2014. godine.

Podnositelj zahtjeva je dopunio i traženu dokumentaciju dostavio Konkurencijskom vijeću dana 26. prosinca 2014. godine, podneskom zaprimljenim pod brojem: 04-26-4-39-6-II/14.

Kompletiranjem predmetnog Zahtjeva, Konkurencijsko vijeće je na temelju članka 28. stavak (3) Zakona, dana 20. siječnja 2015. godine izdalo Potvrdu o primitku kompletnog i urednog Zahtjeva, broj: 04-26-4-39-7-II/14.

U Zahtjevu Podnositelj zahtjeva u bitnom navodi:

(..)\*\*...

Na temelju navedenog, Podnositelj zahtjeva traži da Konkurencijsko vijeće donese odluku o pojedinačnom izuzeću predmetnog Ugovora, u smislu članka 5. stavak (1) Zakona.

Konkurencijsko vijeće je na temelju navoda iz Zahtjeva i dostavljene dokumentacije, ocijenilo da pojedinačno izuzeće predmetnog Ugovora, nije moguće utvrditi bez provođenja postupka, te je donijelo Zaključak o pokretanju postupka broj: 04-26-4-39-12-II/14 dana 29. srpnja 2015. godine (u daljnjem tekstu: Zaključak).

Konkurencijsko vijeće, sukladno članku 33. stavak (1) Zakona, aktom broj: 04-26-4-39-13-II/14 je dana 29. srpnja 2015. godine, dostavilo Podnositelju zahtjeva Zaključak.

## **1. Stranke u postupku**

Stranke u postupku su gospodarski subjekt Jaegersberger GmbH Pernitz, R. Austrija kao kupac i gospodarski subjekt ČOSIĆPROMEX d.o.o., Usora, BiH i fizička osoba Mijo Čosić, (..)\*\* kao prodavatelj.

### **1.1. Gospodarski subjekt “Jaegersberger GmbH“, Josef Nitsch Strasse 5, A-2762, Pernitz, Republika Austrija**

Gospodarski subjekt “Jaegersberger GmbH“, Josef Nitsch Strasse 5, A-2762, Pernitz, Republika Austrija (u daljnjem tekstu: “Jaegersberger” ili Podnositelj zahtjeva) registriran je u Pokrajinskom sudu Viener Nojštad pod registarskim brojem: FN 106677 d, utemeljen dana 12.06.1970 godine, sa upisanim temeljnim kapitalom od (..)\*\*.

Gospodarski subjekt Jaegersberger bavi se različitim djelatnostima koji ne uključuju proizvodnju trafo-kotlova i njegovih dijelova.

Gospodarski subjekt "Jaegersberger" je ostvario u 2013. godini godišnji prihod u ukupnom iznosu od (..)\*\* KM na svjetskoj razini ((..)\*\* EUR-a) (1 EUR = 1.955830 obračunat po srednjem deviznom kursu Centralne banke na dan 13.01.2015. godine), dok na tržištu BiH nije ostvario prihod.

Gospodarski subjekt Jaegersberger nema povezanih niti zavisnih društava u Bosni i Hercegovini.

## **1.2. Gospodarski subjekt ĆOSIĆPROMEX d.o.o. Usora, Źabljak bb, Usora, BiH**

Gospodarski subjekt ĆOSIĆPROMEX d.o.o. Usora, Źabljak bb, Usora, BiH registriran je u Općinskom sudu Zenica pod registarskim brojem: 043-0RegZ-14-001203, a matični broj upisa je: 43-01-0365-10, sa upisanim temeljnim kapitalom od (..)\*\* KM sa (..)\*\* % vlasničkog udjela fizičke osobe Mije Ćosića (..)\*\*.

Gospodarski subjekt ĆOSIĆPROMEX bavi se različitim djelatnostima koji ne uključuju proizvodnju trafo-kotlova i njegovih dijelova.

Gospodarski subjekt ĆOSIĆPROMEX je ostvario u 2013. godini godišnji prihod u ukupnom iznosu od (..)\*\* KM na svjetskoj razini dok na tržištu BiH je ostvario prihod u ukupnom iznosu od (..)\*\* KM.

## **1.3. Fizička osoba Mijo Ćosić, (..)\*\* osnivač i vlasnik gospodarskog subjekta ĆOSIĆPROMEX d.o.o. Usora**

Fizička osoba Mijo Ćosić, (..)\*\* osnivač i vlasnik gospodarskog subjekta ĆOSIĆPROMEX d.o.o. Usora sa (..)\*\* % vlasničkog udjela u navedenom gospodarskom subjektu dana 13. lipnja 2014. godine donio odluku o osnivanju novog gospodarskog subjekta čiji je osnivač ĆOSIĆPROMEX d.o.o. Usora, a koje će služiti ispunjenju zajedničkog poslovnog cilja ugovornih strana. Navedeni gospodarski subjekt će poslovati pod imenom „PREIS USORA“ d.o.o. Usora, Źabljak bb, Usora, BiH.

## **1.4. Gospodarski subjekt „PREIS USORA“ d.o.o. Usora, Źabljak bb, Usora, BiH**

Gospodarski subjekt „PREIS USORA“ d.o.o. Usora, Źabljak bb, Usora, BiH registriran je u Općinskom sudu Zenica pod registarskim brojem: 043-0RegZ-14-001000, a matični broj upisa je: 43-01-0393-14, sa upisanim temeljnim kapitalom od (..)\*\* KM sa (..)\*\* % vlasničkog udjela gospodarskog društva Jaegersberger iz R. Austrije i (..)\*\* % vlasničkog udjela fizičke osobe Mije Ćosića, (..)\*\*.

Pretežite registrirane djelatnosti gospodarskog subjekta PREIS USORA d.o.o. Usora su proizvodnja i trgovina trafo-kotlovima i pripadajućim dijelovima.

Gospodarski subjekt PREIS USORA d.o.o. Usora je osnovan u 2014. godini te nema ostvarenih prihoda.

## **2. Pravni okvir predmetnog postupka**

Konkurencijsko vijeće je u provođenju predmetnog postupka primijenilo odredbe Zakona o konkurenciji, Odluke o skupnom izuzeću sporazuma između gospodarskih subjekata koji djeluju na različitim razinama proizvodnje odnosno distribucije (vertikalni sporazumi) („Službeni glasnik BiH“, broj 18/06), Odluke o skupnom izuzeću sporazuma o prijenosu tehnologije, licenci i know-how („Službeni glasnik BiH“, broj 15/06), kao i Odluku o utvrđivanju mjerodavnog tržišta („Službeni glasnik BiH“, br. 18/06 i 34/10).

### **3. Pravni temelj predmetnog postupka**

Pravni temelj predmetnog postupka je Sporazum o reguliranju konkurencije zaključen dana 05. kolovoza 2014. godine između gospodarskog subjekta Jaegersberger GmbH Pernitz, Austrija kao kupca i gospodarskog subjekta ČOSIĆPROMEX d.o.o., Usora, BiH i fizičke osobe Mijo Čosić, (..) \*\* kao prodavaca označeni zajednički kao „Ugovorne strane“.

Navedenom ugovoru prethodilo je zaključenje Ugovora o reguliranju međusobnih odnosa od dana 05. kolovoza 2014. godine kojim je dogovoreno da se izvrši prijenos udjela u novo društvo.

Sporazumom o reguliranju konkurencije (..) \*\*.

### **4. Mjerodavno tržište**

Kako bi utvrdilo da li su ispunjeni uvjeti za pojedinačno izuzeće, Konkurencijsko vijeće je prilikom ocjene predmetnog ugovora utvrdilo mjerodavno tržište proizvoda / usluga i mjerodavno zemljopisno tržište sukladno članku 3. Zakona, te odredbama Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta.

Mjerodavno tržište, u smislu članka 3. Zakona, te čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, čini tržište određenih proizvoda / usluga koje su predmet obavljanja djelatnosti na određenom zemljopisnom tržištu.

Prema odredbi članka 4. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, mjerodavno tržište proizvoda obuhvata sve proizvode i/ili usluge koje potrošači i/ili korisnici smatraju međusobno zamjenjivim, pod prihvatljivim uvjetima, imajući u vidu posebno njihove bitne značajke, kvalitetu, uobičajenu namjenu, način uporabe, uvjete prodaje i cijene.

S obzirom da se će se gospodarski subjekt PREIS USORA d.o.o. Usora, baviti isključivo proizvodnjom i trgovinom trafo-kotlovima i pripadajućim dijelovima, Konkurencijsko vijeće je kao mjerodavno tržište odredilo tržište proizvodnje i trgovine trafo-kotlova, varenih konstrukcija i sporednih proizvoda.

Nadalje, prema članku 5. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, mjerodavno tržište u zemljopisnom smislu obuhvata cjelokupan ili značajan dio teritorija Bosne i Hercegovine na kojem gospodarski subjekt djeluje u prodaji i/ili kupnji mjerodavnog proizvoda pod jednakim ili dovoljno ujednačenim uvjetima i koji to tržište bitno razlikuje od uvjeta tržišne konkurencije na susjednim zemljopisnim tržištima.

Gospodarski subjekt PREIS USORA d.o.o. Usora će na temelju predmetnog Sporazuma djelovati na cijelom teritoriju Bosne i Hercegovine.

S obzirom da gospodarski subjekt PREIS USORA d.o.o. Usora djeluje na cijelom teritoriju Bosne i Hercegovine, Konkurencijsko vijeće je kao mjerodavno zemljopisno tržište u predmetnom postupku utvrdilo teritorij Bosne i Hercegovine.

Konkurencijsko vijeće je sukladno navedenom, utvrdilo da je mjerodavno tržište predmetnog postupka, tržište proizvodnje i trgovine trafo-kotlova, varenih konstrukcija i sporednih proizvoda na teritoriju Bosne i Hercegovine.

#### **4.1. Analiza mjerodavnog tržišta**

Prilikom ocjene predmetnog Sporazuma, Konkurencijsko vijeće je od Podnositelja zahtjeva tražilo dostavljanje financijskih i drugih mjerodavnih podataka /analiza, a u cilju sveobuhvatne analize mjerodavnog tržišta.

Tržišni udjeli potpisnika Sporazuma na mjerodavnom tržištu proizvodnje i trgovine trafo-kotlova, varenih konstrukcija i sporednih proizvoda na teritoriju Bosne i Hercegovine iznose 0%, s obzirom da se gospodarski subjekti Jaegersberger GmbH Pernitz, Austrija i ĆOSIĆPROMEX d.o.o., Usora, BiH bave potpuno različitim djelatnostima, te da će jedino imati preklapanje djelatnosti u novoutemeljenom gospodarskom subjektu PREIS USORA d.o.o. Usora, BiH.

Prema Podnositelju zahtjeva i njegovim saznanjima u BiH ne postoje društva koja se trenutno bave proizvodnjom trafo-kotlova i pripadajućih dijelova, tako da tržišni udjel konkurencije iznosi 0%.

Tijekom postupka radi utvrđivanja svih mjerodavnih činjenica, u smislu odredbi članka 35. stavak (1) točke a) i c) Zakona, Konkurencijsko vijeće je prikupljalo podatke i dokumentaciju i od drugih tijela/institucija koje nisu stranke u postupku.

Slijedom navedenog, Konkurencijsko vijeće je zatražilo podatke i dokumentaciju od Agencije za statistiku BiH aktom broj: 04-26-4-39-10-II/14 od 06.07.2015. godine i aktom broj: 04-26-4-39-11-II/14 od 27.07.2015. godine koji se odnose na gospodarske subjekte koji se bave proizvodnjom trafo-kotlova i njegovih pripadajućih dijelova u BiH.

Agencija za statistiku BiH dopisom broj: 04-26-4-39-17-II/14 od 30.07.2015. godine dostavila nam je odgovor da na temelju uvida u Statistički poslovni registar ne raspolažu podatkom o gospodarskim subjektima koji se bave proizvodnjom trafo-kotlova i njegovih pripadajućih dijelova u BiH, te da u Klasifikaciji djelatnosti i nomenklaturi industrijskih proizvoda ne postoji proizvod pod nazivom „trafo-kotlovi“.

#### **5. Utvrđeno činjenično stanje i ocjena dokaza**

Sukladno članku 4. stavak (1) Zakona, zabranjeni su sporazumi, ugovori, pojedine odredbe sporazuma ili ugovora, zajednička djelovanja, izričiti i prešutni dogovori gospodarskih subjekata, kao i odluke i drugi akti gospodarskih subjekata koji za cilj i posljedicu imaju sprječavanje, ograničavanje ili narušavanje tržišne konkurencije na mjerodavnom tržištu, a koji se odnose na izravno ili neizravno utvrđivanje kupovnih i prodajnih cijena ili bilo kojih drugih trgovačkih uvjeta, ograničavanje i kontrolu proizvodnje, tržišta, tehničkog razvitka ili ulaganja, podjelu tržišta ili izvora snabdijevanja, primjenu različitih uvjeta za identične transakcije sa drugim gospodarskim subjektima, dovodeći ih u nepovoljan položaj u odnosu na konkurenciju,

zaključivanje takvih sporazuma kojima se druga strana uvjetuje da prihvati dodatne obveze koje po svojoj prirodi ili običajima u trgovini nisu u svezi sa predmetom sporazuma.

U smislu članka 4. stavak (3) Zakona, predmetni sporazumi nisu zabranjeni ako doprinose unapređenju proizvodnje ili distribucije robe i/ili usluga unutar Bosne i Hercegovine, ili promociji ekonomskog razvitka i tehničkog razvitka, pri čemu potrošačima omogućavaju pravičan udio koristi koja iz njih proizilazi, a koji nameću samo ograničenja neophodna za postizanje ciljeva i ne omogućavaju isključivanje konkurencije u bitnom dijelu predmetnih proizvoda ili usluga.

Sukladno članku 5. stavak (1) Zakona, Konkurencijsko vijeće, na zahtjev jedne ili više stranaka u sporazumu /ugovoru može donijeti rješenje o pojedinačnom izuzeću od zabrane sporazuma, iz članka 4. stavak (1) Zakona, ako sporazum / ugovor ispunjava uvjete, iz članka 4. stavak (3) Zakona.

Članak 3. stavak (1) točka a) Odluke o skupnom izuzeću sporazuma između gospodarskih subjekata koji djeluju na različitim razinama proizvodnje odnosno distribucije (vertikalni sporazumi) glasi:

„Skupno izuzeće se primjenjuje na vertikalne sporazume iz članka 7. stavak (1) točka b) Zakona, a posebno na:

*a) Sporazume o isključivoj distribuciji kojima se dobavljač obvezuje na prodaju proizvoda i/ili usluga koji su predmet sporazuma samo jednom odobranom distributeru na određenom teritoriju ili posebno određenoj grupi kupaca koja je isključivo dodjeljena tom distributeru.*

Analizom predmetnog Sporazuma kao i Ugovora o reguliranju međusobnih odnosa koji je prethodio zaključenju Sporazuma, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da isti sadrže odredbe koje ograničavaju tržišnu konkurenciju, u smislu članka 4. stavak (1) Zakona:

(..)\*\*..

Konkurencijsko vijeće je pri ocjeni predmetnih Ugovora uzelo u obzir obrazloženje Podnositelja zahtjeva da će isti unaprijediti proizvodnju i distribuciju roba i usluga unutar Bosne i Hercegovine, a koji posebno navodi:

- prednosti u pogledu cijena
- uvođenje suvremenih tehnologija u procesu proizvodnje

Konkurencijsko vijeće je ocijenilo da predmetni Sporazum, kao i Ugovor koji je prethodio zaključenju Sporazuma imaju odredbe sporazuma zaključenih između gospodarskih subjekata koji djeluju na različitim razinama distribucije (vertikalni sporazum) - gospodarskog subjekta Jaegersberger GmbH Pernitz, Austrija i gospodarskog subjekta ĆOSIĆPROMEX d.o.o., Usora, BiH - partnera u predmetnom Ugovoru.

Konkurencijsko vijeće je ocijenilo, iako predmetni Sporazum kao i Ugovor koji je prethodio zaključenju Sporazuma sadrže odredbe iz zabranjenih sporazuma (iz članka 4. stavak (1) Zakona), da je Podnositelj zahtjeva u dovoljnoj mjeri argumentirao i dokazao ispunjenost Zakonom propisanih uvjeta za pojedinačno izuzeće predmetnog restriktivnog Ugovora od zabrane, budući da će isti doprinijeti unapređenju proizvodnje ili distribucije roba i/ili usluga u Bosni i Hercegovini, promociju tehničkog i ekonomskog razvitka, pri čemu će potrošačima omogućiti pravičan udjel koristi koja iz njih proizilazi, jer se zaključivanjem i sprovođenjem

predmetnih Ugovora nameću samo ograničenja neophodna za postizanje ciljeva i ne isključuju konkurencije u bitnom dijelu predmetnih proizvoda i/ili usluga, u smislu članka 4. stavak (3) Zakona.

Konkurencijsko vijeće je također, pri donošenju odluke uzelo u obzir da se na teritoriju BiH trenutno nitko ne bavi proizvodnjom trafo-kotlova i pripadajućih djelova, te da će imati pozitivne učinke za krajnje potrošače.

Budući da je člankom 6. stavak (2) Zakona utvrđeno da pojedinačno izuzeće ne može trajati dulje od pet godina, a stavkom (5) istog članka da pojedinačno izuzeće važi od dana zaključivanja sporazuma, slijedom toga Konkurencijsko vijeće je primijenilo navedene odredbe.

*Na temelju navedenog, Konkurencijsko vijeće je odlučilo kao u izreci ovoga Rješenja.*

## **6. Administrativna pristojba**

Podnositelj zahtjeva na ovo Rješenje, sukladno odredbi članka 2. stavak (1) tarifni broj 107. točka a) Odluke o visini administrativnih pristojbi u svezi sa procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem („Službeni glasnik BiH“, br. 30/06 i 18/11) je dužan platiti administrativnu pristojbu u iznosu od 2.000,00 KM u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.

## **7. Pouka o pravnom lijeku**

Protiv ovoga Rješenja nije dopušten priziv.

Nezadovoljna stranka može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana primitka, odnosno objavljivanja ovoga Rješenja.

**Predsjednica**

**Maida Čampara**